

Director General

Date: 06 FEB 2022

المدير العام

٢ شباط ٢٠٢٢

التاريخ:

تعميم رقم ٢/٤

إلى جميع شركات الطيران وشركات الخدمات الأرضية العاملة في مطار رفيق الحريري الدولي - بيروت
(حول الإجراءات المتعلقة بالركاب القادمين إلى لبنان)

ابتداءً من ٢٠٢٢/٠٢/١٥

إستناداً إلى القرارات والتوصيات ذات الصلة،

يُطلب من جميع شركات الطيران وشركات الخدمات الأرضية العاملة في مطار رفيق الحريري الدولي - بيروت التقيد بالتعليمات التالية:

١. على جميع الركاب الراغبين بالقدوم إلى لبنان، باستثناء الأطفال دون ١٢ سنة وقوات اليونيفيل، أن يقوموا بالتسجيل على المنصة الإلكترونية **MOPH PASS** الخاصة بوزارة الصحة العامة عبر الموقع الإلكتروني التالي: <https://PASS.MOPH.GOV.LB> والتأكد من صحة المعلومات قبل إرسالها، تمهيداً للحصول على تصريح مرور **MOPH PASS** (ملحق رقم ١).
٢. على جميع الركاب الراغبين بالقدوم إلى لبنان، باستثناء الأطفال دون ١٢ سنة، أن يكونوا قد أجروا فحص PCR في إحدى المختبرات المعتمدة من قبل السلطات المعنية في الدول القادمين منها وذلك خلال ٤٨ ساعة كحد أقصى من تاريخ أخذ عينة الفحص لغاية ركوب الطائرة من نقطة الإنطلاق الأولى، أو COVID-19 Antigen Rapid Test مع إلزامية وجود رمز QR ضمنه وذلك خلال ٢٤ ساعة كحد أقصى، من تاريخ أخذ عينة الفحص لغاية ركوب الطائرة من نقطة الإنطلاق الأولى وأن يقوموا بتحميل نتيجة الفحص على المنصة الخاصة بوزارة الصحة والمشار إليها أعلاه.
٣. على جميع الركاب القادمين إلى لبنان باستثناء الأطفال دون ١٢ سنة وقوات اليونيفيل أن يخضعوا لفحص PCR فور وصولهم إلى مطار رفيق الحريري الدولي - بيروت، بحيث يقوموا مسبقاً بدفع مبلغ ٣٠ دولار أميركي بواسطة بطاقة إنتمان صادرة من لبنان بالعملة الوطنية أو دولية بالدولار الأميركي وذلك حصراً عبر المنصة الإلكترونية المذكورة أعلاه، وللاستفسار أو المساعدة حول التسجيل على المنصة الإلكترونية أعلاه يمكن الإتصال:

- من داخل لبنان: على الرقم ١٢١٤ مقسم رقم ٢
- من خارج لبنان: على الرقم ٠٠٩٦١٦٦٥٩٠٢٣ أو التواصل عبر تطبيق **WhatsApp** من خلال إرسال رسائل نصية أو صوتية على الرقم نفسه.



٤- على جميع الركاب القادمين الذين خضعوا لفحص ال PCR عند الوصول إلى مطار رفيق الحريري الدولي - بيروت أن يلزموا الحجر المنزلي لحين ظهور نتيجة الفحص الذي أجري في المطار، حيث سوف يتم إبلاغهم بنتيجته ما بين ٢٤ و ٤٨ ساعة عبر رسالة نصية أو بالإمكان الحصول على النتيجة من خلال الدخول إلى الرابط الإلكتروني <https://PASS.MOPH.GOV.LB>.

٥- في حال كانت نتيجة فحص ال PCR إيجابية، يتوجب على الراكب الإتصال فوراً على الخط الساخن للكورونا في وزارة الصحة العامة على الرقم ١٧٨٧، وذلك في حال لم يتم التواصل معه من قبل فريق الوزارة.

الاستثناءات:

١. يُعفى الركاب الراغبين بالقدوم إلى لبنان من إجراء فحص PCR أو COVID-19 Antigen Rapid Test في الدول القادمين منها في حال كانوا ملقحين بالكامل أي أن يكونوا قد تلقوا الجرعة الثانية أو الثالثة من أي لقاح COVID-19 أو جرعة كاملة من لقاح COVID-19 (الذي هو عبارة عن جرعة واحدة فقط) منذ فترة لا تتعدى ستة أشهر، وعليهم أن يقوموا بتحميل الوثائق أو الشهادات الرسمية التي تثبت ذلك على المنصة الخاصة بوزارة الصحة للحصول على تصريح مرور MOPH PASS (ملحق رقم ١) ، ويخضعون لفحص PCR فور وصولهم إلى مطار رفيق الحريري الدولي- بيروت،
٢. يُعفى الركاب الذين غادروا لبنان ويريدون العودة خلال فترة أسبوع، أي الذين غادروا خلال أحد أيام الأسبوع وعادوا في نفس اليوم خلال الأسبوع التالي، من إجراء فحص PCR أو COVID-19 Antigen Rapid Test في البلدان التي يرغبون بالعودة منها ، ويخضعون لفحص PCR فور وصولهم إلى مطار رفيق الحريري الدولي- بيروت،
٣. يسمح لطواقم الطائرات القادمة والذين يدخلون إلى لبنان لمدة لا تزيد عن ٤٨ ساعة، بعدم إجراء فحص PCR عند وصولهم إلى المطار، وعليهم التزام الحجر في أماكن إقامتهم طيلة فترة وجودهم في لبنان.

تلغى جميع التعاميم السابقة ذات الصلة، ويُطلب من جميع الشركات التقيّد بمضمون هذا التعميم، والبدء بتطبيقه على الركاب الذين يصلون إلى مطار رفيق الحريري الدولي - بيروت ابتداءً من ٢٠٢٢/٠٢/١٥.

مدير عام الطيران المدني بالتكليف

المهندس فادي الحسن



06 FEB 2022

Circular No. 4/2

To all Airlines and Ground Handling Companies operating at BRHIA
(Required procedure for the passengers arriving to Lebanon)

Starting 15/02/2022

With reference to the relevant decisions and recommendations,
All airlines and Ground Handling Companies operating at BRHIA must follow the following instructions:

1. All passengers wishing to come to Lebanon **except Children under 12 years age and UNIFIL** must register on the **MOPH PASS** platform of the Ministry of Public Health through the following website: **https://PASS.MOPH.GOV.LB** and to make sure that the information sent is correct, before obtaining a **MOPH PASS (Annex 1)**.
2. All Passengers wishing to come to Lebanon, **except children under 12 years old**, must perform PCR test in a Lab. certified by the countries Local authorities latest **48** hours between the sampling date and boarding the plane from the country of origin, or **COVID-19 Rapid Antigen Test including QR code**, latest **24** hours between the sampling date and boarding the plane from the country of origin and they shall upload the test result on the platform of the Ministry of Health mentioned above,.
3. All passengers arriving to Lebanon, **except Children under 12 years age and UNIFIL**, shall perform a PCR test upon their arrival to BRHIA. Thus, they shall pay 30\$ in advance exclusively through the above electronic platform by using International USD Credit card or LBP (Credit or Debit Card), in order to obtain a **MOPH PASS** that allows them to perform a PCR test upon their arrival to BRHIA. For more information and assistance about registering on the electronic platform mentioned above, Passengers may call:
 - **Inside Lebanon: 1214 Ext 2**
 - **From outside: 009616659023 or contact via WhatsApp by sending text or voice messages on the same number**

مطار رفيق الحريري الدولي - بيروت - فاكس ٩٦١-١-٦٢٩٠١٠
Beirut Rafic Hariri Int'l Airport , Fax: 961 1 62 90 10
E-mail: dgca@beirutairport.gov.lb



- Passengers, who have performed a PCR test upon arrival at BRHIA, shall remain home quarantined, where they will be informed by the test result within 24 to 48 hrs. via a text message or by accessing through the link: <https://PASS.MOPH.GOV.LB>
- If the PCR test result was positive, the passenger must immediately call the Covid-19 hotline 1787 at the Ministry of Public Health in case he was not contacted by the ministry team.

Exemptions:

- Passengers wishing to come to Lebanon will be exempted from performing a **PCR test** or **Rapid Antigen Test** in the countries of departure, if they were fully Vaccinated , i.e, they have received the second or third dose of any COVID-19 Vaccine or one complete dose of COVID-19 Vaccine (which is formed of one dose only) since a period not exceeding 6 months, and they have to **upload the certificates or official documents proving that on the platform of the Ministry of Public Health in order to obtain a MOPH PASS (Annex 1)** , and shall perform a PCR test at BRHIA upon arrival to Lebanon.
- Passengers who travelled out of Lebanon and will return within one week, i.e, who travelled during one day of the week and will return on the same day during the following week, will be exempted from performing a PCR test in the countries of departure, and shall perform a PCR test at BRHIA upon arrival to Lebanon.
- Cabin crew arriving to Lebanon for a period no more than 48 hours are exempted from doing PCR test upon arrival at the airport, and they shall remain quarantined in their places of residence, throughout their stay in Lebanon.

All relevant previous circulars are considered cancelled, all airlines shall comply with this circular, and to implement it on all passengers arriving to BRHIA starting 15/02/2022.

A/ Director General of Civil Aviation



Eng. Fadi El Hassan



MOPH PASS



Submission Date

04-01-2022

Ref Number

TZTT24N1GWHCMQCI

REPUBLIC OF LEBANON
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH

PCR Test is required at arrival

ان اختبار PCR في المطار عند الوصول هو الزامي



Zaynab Krayem

Passport No / رقم جواز السفر LR0000

Nationality / الجنسية Lebanon

Gender / الجنس Female

Birthdate / تاريخ الميلاد 29-08-1995

Coming From / قادم من Albania

Residence / عنوان السكن Beirut, Beirut, Achrafiye

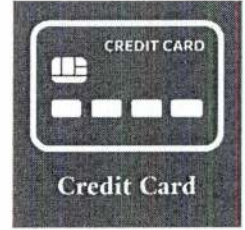


A PCR Test is required at arrival

Amount / القيمة 30 USD

Payment Method / طريقة الدفع Credit Card

Payment Status / حالة الدفع SUCCESS



Remarks

This PASS allows its holder to enter Lebanese territory

A copy of this PASS must be kept to show upon arrival, and the QR Code will be used to verify the accuracy of the traveler's information

A copy of the documents uploaded to the platform should be kept for submission when necessary

If the PCR test is paid by an Electronic Miscellaneous Document or EMD, the traveler must provide MOPH representatives with the receipt upon arrival.

In case the receipt is lost, the concerned person should pay the cost of the PCR test done at the airport.

Uploading any forged document on the platform or showing it upon arrival exposes its owner to legal prosecution

All passengers who underwent a PCR test upon arrival at the airport must be in home quarantine until the result is released.

All travelers are kindly requested to adhere to the preventive measures and instructions issued by the Ministry of Public Health.

For more information or enquiry: Pass@moph.gov.lb

We wish you a Safe and a Pleasant Stay!

ANNEX 1